

一條簡單的修辭公式

潘麗珠
國立台灣師範大學

上修辭學這門課的第一節，我總是不厭其煩地為學生解析一條簡單的公式。「修辭學」有公式嗎？有！這條公式是這樣的：

三角形加星形加正方形加心形等於圓形。

這條公式如果以符號寫出，就更簡單了，但它究竟是什麼意思呢？在此，我不得不先提出「象徵」修辭格的說明。根據我的老師黃慶萱教授在他所寫的《修辭學》第三三七頁的義界，「象徵」是：

任何一種抽象的觀念、情感、與看不見的事物，不直接予以指明，而由於理性的關聯、社會的約定，從而透過某種意象的媒介，間接加以陳述的表達方式，我們名之為「象徵」。

前述的公式，無論是三角形、星形、正方形，或是心形、圓形，各有它們的象徵意含，以下便分別詳細地加以深入解析。

△△△ 三角形的象徵意含 △△△

三角形是有銳角的，銳角尖尖若刻意使用則足以具有攻擊的力量；所謂「攻擊的力量」絕不是用來傷人，而是用來形容力量強大的程度。準此，「修辭公式」中的三角形，便是象徵語言文字能夠發揮的強大力量。

語言文字如何發揮強大的力量？

「修辭學」是一門講究修飾詞語的學問。然而，在講究詞語的修飾之前，應先注意遣詞用語的「準」和「穩」。行文或說話若能遣詞用字既「準」又「穩」，一定能讓人印象深刻而發揮它內含的力量；力量蓄積得多，自然就強大了。那麼，如何遣詞用字，才能既「準」又「穩」呢？讓我們來看以下這些詞彙：

高就、服務、做事、發財、得意、工作、做什麼

這七個詞彙，意義都極其接近，我們詢問一個人的上班性質，可以這麼說：「您在哪兒高就？」也可以換成下列的幾種說法：

您在哪兒服務（發財、得意）？



您在哪裏做事（工作）？
你是做什麼的？

這些個說法儘管意思相同，但面對不同的情境，就是不能不注意「準」、「穩」的要求。一位基層人員，如果問他「您在哪兒高就（發財、得意）？」問話的人固然是想要表示禮貌，聽話的人卻未必受用，說不定還覺得被反諷了呢！而一位商界人物，問他「您在哪裏做事（工作）？」易讓人感到不夠禮貌。當然，「你是做什麼的？」不管被問者是誰，聽了都會不高興的。

由這個例子，我們可以理解：驅遣語言文字，必須斟酌使用的情境，分辨字詞的差異（即使是非常細微的），才能達到「準」、「穩」的境地。這是發揮語言文字強大力量的基礎方式。

第二個方式是：留心字、詞的音響。國語分四聲，大略說來，第一聲的字詞音響較動聽，傳達的訊息較輕鬆；第二聲的字詞音響較昂揚，傳達的訊息較雄渾；第三聲的字詞音響較委婉；第四聲的字詞音響較厚重。例如：ㄅㄧㄥ ㄅㄧㄥ ㄉㄨㄥ ㄉㄨㄥ，聽起來就覺得輕鬆，如果是ㄅㄧㄥˋ ㄅㄧㄥˋ ㄉㄨㄥˋ ㄉㄨㄥˋ，那是無論如何也輕鬆不起來的，反而會感到沈重。實際上，許多有「分量」的字，大都屬於第四聲，如：壯、烈、愛、恨、悍、憤、怒、大、重、破、壞、善、惡、不（ㄉㄨㄥˋ）、是、命、運、勝、力、必、定、刃、銳、暴、用……筆者要強調的是：這雖然不是鐵則，但和第四聲結合的詞彙或多出現第四聲字的語句，力道確實要強勁得多。我們不妨細細品味以下數句的音響訊息：

醉不上道
立志做大事，不要立志做大官
青年創造時代
有為者亦若是
一人有慶，兆民賴之
天地有正氣

像這樣的例證，不勝枚舉。如果我們多多在字詞的音響上用心，必定可以進一步掌握語言文字的神奇力量。

還有一個方式可以讓語言文字發揮強大的力量，那就是「運用短句」。語句簡短，節奏迅捷，往往營造出精簡有力的效果，歐陽修的《醉翁亭記》便是一個極好的例子，據說初稿的開頭一段，原本是這樣寫的：

滁州四面皆山也，東有烏龍山，西有大豐山，南有花山，北有白未山……

總計有數十個字。後來歐陽修接受了友人「嫌其囉嗦」的批評，就把第一段改為以下五個字：

環滁皆山也。

這麼一改，不但沒有喪失原來想要表達的意旨，還比原來顯得氣魄、有力！又譬如甘績



瑞《從今天起》一文的最後一段，有如下的陳述：

壞的我，在昨天已經死了，從今天起，便不再做壞事；好的我，今天才生，從今天起，就要做好事。佛家說：「放下屠刀，立地成佛。」……

最長的句子不會超過六字，讀起來不但語意明確、迅捷，而且氣勢鏗鏘有力。

☆☆☆ 星形的象徵意含 ☆☆☆

星星是有光芒的，光芒就是華采。詞語在經過巧妙的修飾以後，可以添加光采，顯得熠熠動人。「修辭公式」中的星形，正是象徵詞語修飾後所展現的動人華采。

語言文字如何展現動人的華采？

前面曾經說過：「修辭學是一門講究修飾詞語的學問。」在這門課裏，我們可以學到許多的「修辭格」--幫助我們修飾詞語、美化文句的技巧，譬如：感歎、設問、摹寫、仿擬、引用、藏詞、飛白、析字、轉品、婉曲、誇飾、譬（比）喻、借代、轉化、映襯、雙關、倒反、象徵、示現、呼告、類疊、對偶、排比、層遞、頂真……在黃慶萱教授的《修辭學》裏，收羅了三十種修辭格，而大陸學者成偉鈞、唐仲揚、向宏業三人主編的《修辭通鑑》，修辭格竟多達一百一十二種。而且根據研究，「修辭格」還在繼續增加中（例如我的老師黃麗貞教授便提出「鑲疊」修辭格的確立）。這些為數衆多的修辭格，有沒有必要分得這麼細？這是另一個層次的問題，見仁見智，本文無意討論，但我們由此得以知悉：修飾詞語、美化文句的技巧有許許多種，值得我們努力探究、鑽研，當我們至少掌握到幾種修辭格的要領後，加工運用到語言文字的表達上，語言文字便會自動綻放它迷人的光芒！我們不妨來看一些例子：

1. 義大利的麵包倒不黑，可是硬得很。
2. 義大利的麵包倒不黑，可是硬得像鞋底。（鍾梅音《生活與生存》）

第一句直敘義大利麵包的質地，語句平凡，第二句「像鞋底」運用了「譬喻」修辭格，於是麵包硬的程度一下子便具體生動起來。又如：

1. 雨仍落，似乎已這樣無奈地落了許久。
2. 雨仍落，似乎已這樣無奈地落了許多世紀。（張曉風《雨之調》）

首句直敘無奇，二句「許多世紀」運用了「誇飾」修辭格，令人感受主角對雨落許久的無奈，真是既深且長。再看：

1. 春風又吹江南岸。
2. 春風又綠江南岸。（王安石《泊船瓜州》）

這是非常有名的例子，王安石在幾經更動後，敲定了「綠」字，以修辭技巧而言，是運用了「轉品」修辭格，以名詞（或形容詞）為動詞，非但傳達了春風吹過江南的事實，也把春天綠意盎然、萬物欣欣向榮的情態表露無遺！此一「綠」字，使全篇更添采，〈泊船瓜州〉得以成為王安石絕句中的傳世名作。讓我們接下來欣賞朱自清如何運用視

覺「摹寫」的技巧：

一枝交纏的海棠花，葉嫩綠色。花正盛開，紅艷欲流。黃色的雄蕊，歷歷的，閃閃的，襯托在叢綠之間，格外覺得嬌媚了。枝欹斜而騰挪，如少女的一隻臂膊。枝上停著一對黑色的八哥。（《月朧朧鳥朦朧簾捲海棠紅》）

如果我們把「葉嫩綠色」改成「葉很嫩」，「紅艷欲流」省略，「黃色的雄蕊」只保留「雄蕊」二字，雖然文意不變，可是在色彩上一下子黑白了許多，原來的活色生香都不見了。可見「摹寫」修辭格的運用，具有細膩深致的效果，可以讓被描寫的對象更增光采。下面，則是「設問」修辭格的例子：

凡是到過長沙的，誰不知道有座嶽麓山？遊過嶽麓山的，誰不記得愛晚亭呢？

（謝冰瑩《愛晚亭》）

作者的意思其實就是「到過長沙的人都會知道有一座嶽麓山，遊過嶽麓山的人都記得愛晚亭」，但是真這麼寫，語氣平直不說，愛晚亭的懸疑美感也消失了，引起不起人們的思索與追尋。

上述的舉例說明，只是「修辭格」運用的舉隅，為使語言文字華采動人，非在「修辭學」上下苦工不為功！

□□□ 正方形的象徵意義

正方形是規規矩矩的，無規矩不能成方圓，有了規矩才會有條理，組織分明，層次井然。「修辭公式」中的正方形，象徵著遣詞用字、造句謀篇所顯露的條理。

語言文字如何顯露條理？

由語言文字所構成的篇章或段落總有一個主題。主題必須說得有層次、有步驟，才能讓讀者有所掌握。層次和步驟是跟著思路來的，因此篇章（段落）也應該按照思路來安排。客觀事物反映在創作者的腦海裏，經過觀察、理解、消化吸收的過程，形成了對此樣事物的印象、看法、態度或感情，將這些印象、看法、態度或感情理出個頭緒，就是所謂思路。按照這個思路寫成篇章段落，便是組織、安排材料的過程；過程清楚，篇章段落的結構自然清晰嚴密。我們試以柳宗元的《小石潭記》為例，看一看篇章的安排是如何按照思路進行的：

從小丘西行百二十步，隔篁竹，聞水聲，如鳴珮環，心樂之。伐竹取道，下見小潭，水尤清冽，全石以爲底。近岸，卷石底以出，爲坻、爲嶼、爲嵁、爲岩。青樹翠蔓，蒙絡搖綴，參差披拂。

潭中魚可百許頭，皆若空游無所依。日光下澈，影布石上，怡然不動，俶爾遠逝，往來翕忽，似與游者相樂。

潭西南而望，斗折蛇行，明滅可見。其岸勢犬牙差互，不可知其源。

坐潭上，四面竹樹環合，寂寥無人，淒神寒骨，悄愴幽邃。以其境過清，不可久



居，乃記之而去。

同游者：吳武陵、龔古、余弟宗玄。隸而從者，崔氏二小生，曰恕己、曰奉壹。

此篇遊記所表現的作者思路大致是以下幾個步驟：

- 1.先想到小石潭所在的位置
- 2.逐漸走進小石潭時聽見怎樣的音響（水聲如鳴珮環）
- 3.看見了什麼景物（潭邊的石頭和樹木）
- 4.走到潭邊向潭裏注視時看見的景象（游魚……似與游者相樂）
- 5.接著又抬起頭來順著潭岸向遠處眺望，看見了一些情景（斗折蛇行……不可知其源）
- 6.近、遠處都觀賞後，坐下來休息，寫休息時所見、所感
- 7.寫回去以及同遊者是哪些人

顯然，這篇遊記是根據作者遊覽時觀察的順序來組織、安排材料的，既有條理又清新生動。

大致說來，篇章（段落）的性質不止一種，因此安排材料的方式也極其多樣。以分析事物而言，我們可以由外向內分析，也可以由內向外分析；可以由遠而近，也可以由近而遠；可以由上而下，也可以由下而上；可以單從某一個角度去分析，也可以從好幾個角度去分析；可以先從一個角度去分析，再從另一個角度去分析，也可以有計畫的從好幾個角度交錯著去分析。這樣一來，材料的安排也就有了多種多樣的可能。

除了上述篇章（段落）材料的安排需要有條理，段落的劃分、開頭結尾的照應和布置、上下文的過渡、詳略的配合等，也都必須規規矩矩設想，才能充分顯露運用語言文字造句謀篇的條理。

○○○ 心形和圓形的象徵意含 ♥ ♥ ♥

心形是象徵愛心、誠意和理性。語言文字就像水一樣，可以載舟，也可以覆舟，可以鼓舞人奮發向上，也可以打擊人沈淪喪志。一切修辭的學問，如果沒有愛心、誠意和理性做後盾，語言文字的破壞力量甚於刀斧！反之，有了愛心、誠意、理性為前提，語言文字的建設力量可成功業！《周易·文言》老早就說過：

修辭立其誠，所以居業也。

孔穎達正義解釋說：「外則脩理文辭，內則立其誠實，內外相成，則有功業可居。」無論是「誠」或「誠實」，以現代的意義詮釋，應可做「愛心、誠意、理性」綜合解。

圓形的象徵意含則是「圓滿」！

能夠發揮語言文字的強大力量（三角形），展現語言文字動人的華采（星形），顯露語言文字清晰的理路（正方形），以愛心、誠意、理性為出發點（心形），結果就是收穫豐美、圓圓滿滿！